

Agenzia DERMAN  
SOS Ticino  
Via Merlina 3a  
6962 Lugano-Viganello  
Telefono: 091 973 70 66  
E-mail: [segreteria-derman@sos-ti.ch](mailto:segreteria-derman@sos-ti.ch)

## Offerta di lavoro

L'Agenzia DERMAN di interpretariato e mediazione interculturale di SOS Ticino, cerca da subito o per data da convenire

### INTERPRETI INTERCULTURALI

disponibili a intervenire, a ore e su chiamata, nei seguenti ambiti: sociale, scolastico, sanitario, consulenza e rappresentanza legale per richiedenti l'asilo, con lo scopo di favorire la comunicazione e la comprensione reciproca tra professionisti e persone immigrate in Svizzera.

#### Le lingue di interpretariato richieste sono:

- **albanese,**
- **arabo** (Maghreb),
- **curdo sorani,**
- **dari,**
- **farsi,**
- **fula/peul,**
- **georgiano,**
- **mandingo,**
- **portoghese** (Angola),
- **somalo,**
- **spagnolo** (Centro o Sud America),
- **tigrino,**
- **turco.**

Nota bene: siccome al momento non abbiamo bisogno di interpreti per altre lingue, possiamo tenere in considerazione solo le candidature di persone che parlano quelle sopraelencate.

#### Competenze e requisiti:

- conoscenza dell'italiano livello minimo B2 (secondo il quadro comune europeo),
- conoscenza della lingua di interpretariato livello minimo C1 (secondo il quadro comune europeo),
- autonomia, responsabilità, affidabilità,
- competenze informatiche di base,
- disponibilità a seguire delle formazioni utili a questa attività.

Le persone interessate sono invitate a mandare la propria candidatura unicamente tramite e-mail, allegando il loro CV, al seguente indirizzo: [segreteria-derman@sos-ti.ch](mailto:segreteria-derman@sos-ti.ch).